



# L'Express de L'INSTITUT

Institut universitaire de cardiologie et de pneumologie de Québec - Université Laval

## EN MANCHETTES DANS CE NUMÉRO DU 22 NOVEMBRE 2017

- Événements et activités
- Nominations et recrutement (Aucun communiqué sous cette rubrique cette semaine)
- Info-travaux (Aucun communiqué sous cette rubrique cette semaine)
- Babillard

## ÉVÉNEMENTS ET ACTIVITÉS

### INVITATION AU REPAS DES FÊTES DES EMPLOYÉS

La direction de l'Institut est heureuse de vous convier à un repas afin de souligner de façon toute spéciale le début du temps des Fêtes.

Pour le **personnel de jour et de soir**, les repas du **dîner** et du **souper** seront servis à la cafétéria le **mercredi le 13 décembre** aux heures habituelles.

En ce qui concerne le **personnel de nuit**, un **brunch** sera offert à la cafétéria le **jeudi 14 décembre** dès 8 h.



### LE PRÉSIDENT-DIRECTEUR GÉNÉRAL



### RAPPEL – DERNIER TIRAGE « MOITIÉ-MOITIÉ » POUR LE CENTENAIRE DE L'INSTITUT

Nous vous rappelons que le prochain et dernier tirage *moitié-moitié* se tiendra le **jeudi 23 novembre vers 18 h, à la cafétéria**. À l'issue du précédent tirage, la personne gagnante a reçu la coquette somme de **1 175 \$**. **C'est votre dernière chance, ne la manquez pas!**

Les billets seront en vente la journée même, aux heures et endroits suivants, au **coût unitaire de 2 \$ ou de 5 \$ pour trois billets** :

- |                     |   |
|---------------------|---|
| ✚ 6 h à 8 h 15      | près du vestiaire des employés;   |
| ✚ 6 h 45 à 8 h 15   | à l'entrée du tunnel, à proximité du carrefour (quatre chemins);        |
| ✚ 7 h à 8 h 15      | près de l'ascenseur (étage SS) du pavillon Y;                           |
| ✚ 11 h 30 à 12 h 30 | près de l'ascenseur (étage SS) du pavillon Y;                           |
| ✚ 11 h 45 à 13 h 45 | au kiosque de la cafétéria et à l'entrée du tunnel (près du carrefour); |
| ✚ 14 h à 16 h       | à l'entrée principale;  |
| ✚ 15 h à 17 h       | au kiosque de la cafétéria et à l'entrée du tunnel (près du carrefour). |

Des « vendeurs mobiles à pochette colorée » circuleront également dans l'organisation; **surveillez-les!**

Après le tirage, le numéro gagnant sera apposé sur les affiches situées au carrefour et au pavillon Y (niveau SS). L'information sera également disponible à compter du lendemain dans l'intranet, dans la section *Babillard*, de même que dans celle du centenaire (section *Institut / Historique / Centenaire / Communiqués*).

Nous vous remercions à l'avance pour votre participation.

**LE COMITÉ ORGANISATEUR DES FÊTES DU CENTENAIRE**



**Centraide**

Jeudi  
le 23 novembre  
2017  
à la cafétéria

**Dîner/Souper Spaghetti  
au profit de Centraide**

MENU  
Spaghetti italien  
Servi avec salade César et pain à l'ail

Prix unique de 7,<sup>80</sup> \$  
pour tous

Un don de 1,<sup>50</sup> \$  
sera remis  
à Centraide  
pour chaque  
spaghetti vendu



INSTITUT UNIVERSITAIRE  
DE CARDIOLOGIE  
ET DE PNEUMOLOGIE  
DE QUÉBEC

UNIVERSITÉ  
LAVAL

**SÉBASTIEN BLAIS**, DIRECTEUR DE LA PERFORMANCE CLINIQUE ET ORGANISATIONNELLE  
**SYLVIE THIBEAULT**, DIRECTRICES DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET DE LA LOGISTIQUE  
COPRÉSIDENTS DE LA CAMPAGNE CENTRAIDE IUCPQ-UL 2017

## PROGRAMMATION HIVER 2018 CONDITIONNEMENT PHYSIQUE ET MIEUX-ÊTRE – ENTREPRISE EN SANTÉ



Inscription par courriel seulement  
Détails sur le formulaire d'inscription

### Conditionnement physique et mieux-être

Horaires des cours HIVER 2018  
du 8 janvier au 30 mars

	Lundi	Mardi	Mercredi	Jeudi	Vendredi
8 h à 8 h 45			Yoga Hatha (P-0945)		
12 h à 12 h 45	Pleine conscience (P-0945) (10 cours)	Spinning (6 inscriptions)	Yoga Hatha (P-0945)	Yoga Yin yang (P-0945)	Spinning (6 inscriptions)
12 h 10 à 12 h 40		Entraînement style «CrossFit» (gymnase) Spinning (6 inscriptions)		Abdo-Stretching (P-0945)	Entraînement style «CrossFit» (extérieur)
16 h 15 à 17 h				Spinning (6 inscriptions)	
16 h 15 à 17 h 15	Festonik (P-0945)		Pleine conscience (P-0945) (10 cours)	Piloxing (P-0945)	

**POUR INSCRIPTION**

- Aucune inscription en personne
- Remplir le formulaire d'inscription disponible sur intranet/Babillard
- Faire parvenir à [hospital@at.ppmc.ulaval.ca](mailto:hospital@at.ppmc.ulaval.ca) ou [ssis.goux@ca](mailto:ssis.goux@ca)

**POUR INFORMATION**  
(418) 656-4594

Pour tous les cours, un minimum de 10 inscriptions est nécessaire pour la tenue du cours.

**ABDO-STRETCHING** - Entraînement visant à renforcer et à assouplir les muscles du tronc et des membres inférieurs. Ce cours aide à améliorer votre posture et à prévenir les maux de dos (rythme modéré). Coût : 51 \$

**ENTRAÎNEMENT STYLE «CROSSFIT»** - Offrant une programmation constamment variée, ce cours vous permettra de développer votre capacité musculaire et cardiovasculaire (rythme soutenu). Coût : 51 \$

**FESTONIK** - Entraînement musculaire consacré aux muscles du bas du corps. Excellent pour les amateurs de ski et de vélo ainsi que ceux désirant tonifier le bas du corps et les abdominaux (rythme modéré). Donné par C. PÉLÉ, Coût : 117 \$

**PLEINE CONSCIENCE** - À l'aide d'exercices concrets, vous allez développer des techniques de gestion du stress afin d'apprendre à vivre un jour à la fois et à cultiver le calme intérieur. Vous aurez ainsi plus de facilité à gérer vos relations intra et interpersonnelles. Coût : 655 (45 minutes) ou 855 (60 minutes)

**PILOXING** - Fusion des genres! Entraînement à moyenne intensité qui allie de façon unique la puissance, la vitesse et l'agilité en mélangeant des mouvements de boxe, pilates et danse (rythme modéré). Donné par C. PÉLÉ, Coût : 117 \$

**SPINNING** - Entraînement par intervalles sur vélo stationnaire accompagné d'une musique stimulante (rythme soutenu). Coût : 72 \$

**YOGA HATHA** - Yoga plutôt physique basé sur l'enchaînement de postures de yoga traditionnel, la respiration et la méditation dans la recherche de l'équilibre sur les plans physique et psychique. Une excellente discipline pour améliorer souplesse, concentration et endurance musculaire (rythme modéré). Tapis de yoga requis. Coût : 72 \$

**YIN YANG** - Mélange de yoga hatha doux traditionnel (yang) et d'étirements doux en profondeur (yin) maintenus pendant 1-2 minutes. Transitions fluides et actives. Pour ceux qui veulent le meilleur des 2 mondes et devenir un yogi... équilibré! (rythme lent-moderé). Tapis de yoga requis. Coût : 72 \$

LES INSCRIPTIONS DÉBUTENT LE LUNDI 4 DÉCEMBRE À 6 h ET SE TERMINENT LE VENDREDI 15 DÉCEMBRE À 17 h

SOYEZ ACTIFS!



Dans le cadre d'Entreprise en santé, le PPMC vous offre des cours d'activité physique.

Nous vous invitons à consulter la programmation complète, maintenant disponible sur le *Babillard* de l'intranet.

### \*\*\*NOUVEAUTÉS\*\*\*

- Festonik** – entraînement musculaire consacré aux muscles du bas du corps et abdominaux
- Pleine conscience** – techniques de gestion du stress afin d'apprendre à vivre un jour à la fois et à cultiver le calme intérieur
- Yoga yin yang** – enchaînement de postures de yoga traditionnel et d'étirements doux

### Et nos incontournables

Yoga hatha, piloxing, abdos-stretching, spinning, entraînement style « Cross fit »

La période d'inscription pour la saison hivernale débute le **lundi 4 décembre, à 6 h**, et doit être faite **par courriel**, en utilisant le **formulaire disponible à la réception du PPMC ou sur l'intranet**, section *Babillard*.

**Fin des inscriptions le 15 décembre 2017**

Soyez actif!  
L'ÉQUIPE DU PPMC



La **SÉCURITÉ** de l'**INFORMATION** en **SANTÉ**

- 19 au 25 novembre 2017 -

Je m'y engage!

## SENSIBILISATION À LA SÉCURITÉ INFORMATIONNELLE

Avec l'avènement des nouvelles technologies et outils personnels toujours en constante évolution, il est tentant d'utiliser celles-ci dans le cadre de son travail. Bien que les outils et applications dont ils recèlent puissent être intéressants, le contexte hospitalier où les intervenants transigent avec des données extrêmement confidentielles doit être sérieusement pris en considération. À cet effet, tous se doivent d'être vigilants à cet égard. La sécurité informationnelle du CHU de Québec – Université Laval tient donc à vous rappeler les principales notions de sécurité à respecter.

## Tablettes et téléphones intelligents

Bien qu'intéressant comme outil de travail pour gérer son agenda, ses rencontres et communications, nous ne devons garder aucun renseignement personnel et confidentiel sur les tablettes et téléphone. L'appareil photo ne doit être utilisé en aucun cas, lorsque des photos sont nécessaires, le service de photographie médicale doit être contacté. Discuter d'un patient en texto avec un collègue est-ce vraiment éthique? Il faut se poser des questions en gardant toujours en tête la sécurité des données.

## Infonuagique et renseignements personnels

Les dépôts de document en ligne! Quelle solution intéressante! Nos documents nous suivent partout! Prudence toutefois, les règles sont claires à cet effet, aucun renseignement personnel ne doit être consigné sur ces dépôts en ligne. Les informations confidentielles auxquelles vous avez accès à des fins professionnelles appartiennent au CHU de Québec – Université Laval, en les livrant sur des dépôts en ligne, donc sur Internet, le CHU n'a plus aucun contrôle sur la sécurité de ceux-ci; donc c'est *interdit!*

## Courriel

Les employés du CHU ne doivent en aucun cas transmettre des renseignements personnels patients dans un courriel non sécurisé. Un courriel non chiffré correspond à l'envoi d'une carte postale. Lorsque nous transmettons de l'information par ce média, le chemin que prend ce dernier n'est pas du tout direct. Il peut passer par plusieurs serveurs sur la planète avant d'atteindre sa destination. Voilà pourquoi il y a des risques d'écoute électronique.

## Mot de passe

Le CHU octroie des accès aux utilisateurs en fonction du travail qu'ils effectuent, toutefois, tous n'ont pas les mêmes droits. Chaque personne doit agir de façon professionnelle et utiliser ses propres accès et ne les divulguer à personne sous aucun prétexte.

## Consultation de dossier

Les employés du CHU de Québec, se voient attribuer des accès au DPE pour des fins professionnelles, nul ne peut consulter son propre dossier, le dossier d'un parent, amis, connaissances ou collègues à des fins personnelles, sachez que les systèmes informationnelles sont munis d'un outil de traçabilité afin de vérifier si ceux-ci sont utilisés à bon escient.

Pour tout manquement à ces règles le CHU de Québec se réserve le droit de sanctionner ses utilisateurs et celles-ci peuvent aller jusqu'au congédiement.

**Pour déclarer un incident de sécurité, il est important d'écrire à :**  
[assistance.informatique@mail.chudequebec.ca](mailto:assistance.informatique@mail.chudequebec.ca)



## **14<sup>E</sup> ÉDITION DU PENTATHLON DES NEIGES : JOURNÉE « DÉFI SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX »**

En collaboration avec le comité santé et mieux-être et la Fondation IUCPQ, nous avons le plaisir de vous annoncer le maintien de notre participation à l'édition 2018 du Pentathlon des neiges – *Défi santé et services sociaux*. Cette activité, réservée au personnel de l'IUCPQ-UL, se tiendra le **samedi 24 février 2018, à compter de 9 h 30**, sur le site des Plaines d'Abraham.

### **À la recherche de 10 équipes pour représenter l'Institut**

Afin que l'Institut soit bien représenté, le comité santé et mieux-être **remboursera 100 %** des frais d'inscription des membres de **10 équipes composées de 5 personnes chacune**. Advenant le cas où il y aurait plus de 10 équipes intéressées à s'inscrire, nous procéderons alors par tirage au sort afin de déterminer celles qui obtiendront le remboursement. Veuillez noter que chaque participant devra financer lui-même l'achat, au coût de 15 \$, d'un accessoire de sport pour le cou et la tête (*Buff*) identifié aux couleurs de l'Institut, obligatoire afin que tous les participants soient fièrement identifiés à l'Institut lors de cette activité.

## Pour s'inscrire

Veillez former votre équipe et désigner votre chef d'équipe. Celui-ci devra ensuite communiquer avec **Renée Dancause, au poste 4730**, pour lui transmettre **au plus tard le 8 décembre 2017**, son intérêt ainsi que le nom des participants de son équipe. Dans la **semaine du 11 décembre**, nous communiquerons avec tous les chefs d'équipe afin de leur préciser si les frais d'inscription leur seront remboursés.

Bonne chance à tous!

**LA DIRECTION**



## LOTO-VOYAGES 2018



## UN GRAND SUCCÈS POUR LA TROUPE LES FOUS DE LA RAMPE!

La troupe de théâtre **Les Fous de la rampe** est très fière du succès remporté cette année par la pièce **Mort sur le Nil**, d'Agatha Christie. Présentée les 27, 28 octobre, 3 et 4 novembre 2017 au Théâtre de la Cité universitaire de l'Université Laval, cet événement, organisé **en collaboration avec le Comité de financement des employés** de l'Institut, a permis de réaliser des profits nets de **près de 40 000 \$ au bénéfice de la Fondation IUCPQ**, qui permettront de soutenir des projets soumis par des employés de l'Institut qui ont un impact direct sur les soins et les services offerts aux patients.



**Merci à tous ceux et celles qui ont assisté à la pièce cette année. À l'an prochain!**

# BABILLARD

**JE ME PROCURE UN OBJET PROMOTIONNEL DU CENTENAIRE!**



Vous pouvez commander en ligne : [www.formulaires.zone.coop/?page\\_id=2585](http://www.formulaires.zone.coop/?page_id=2585)

À l'exception des vêtements, vous pouvez également acheter vos objets préférés à la boutique La Coccinelle, ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 15 h 30 (argent comptant seulement).

**L'ÉQUIPE DU COMITÉ ORGANISATEUR DES FÊTES DU CENTENAIRE**



**PROCÉDURE POUR INCLURE LA SIGNATURE ÉVÉNEMENTIELLE DU CENTENAIRE  
À NOTRE SIGNATURE DANS LOTUS NOTES ET DANS MICROSOFT OUTLOOK**



INSTITUT UNIVERSITAIRE  
DE CARDIOLOGIE  
ET DE PNEUMOLOGIE  
DE QUÉBEC



AFFILIÉ À  UNIVERSITÉ  
LAVAL

L'Institut fêtera son centenaire dès 2018. Par conséquent, nous vous invitons à **utiliser dès maintenant la signature événementielle** dans tous vos courriels professionnels sous les applications Lotus Notes ou Microsoft Outlook.

Cette procédure s'adresse à :

- tout le personnel de l'Institut;
- les chercheurs du Centre de recherche;
- le personnel de la Fondation IUCPQ.

**Veillez utiliser le lien ci-dessous afin d'accéder à la procédure Word :**

[http://iucpq.qc.ca/sites/default/files/procedureintegrationsignaturecentenaire\\_27\\_oct2017\\_finale.docx](http://iucpq.qc.ca/sites/default/files/procedureintegrationsignaturecentenaire_27_oct2017_finale.docx)

**L'ÉQUIPE DU COMITÉ ORGANISATEUR DES FÊTES DU CENTENAIRE**

## ENSEMBLE ET UNIS VERS VOTRE MILIEU DE VIE : UNE VISION RÉGIONALE AFIN DE FACILITER LE RETOUR SÉCURITAIRE DE L'USAGER DÈS QUE SES SOINS HOSPITALIERS SONT TERMINÉS

Afin de bien gérer l'information relative au projet d'orientation des usagers en **niveau de soins alternatifs (NSA)**, qui est en cours d'implantation depuis le **23 octobre** dernier dans notre institution, nous avons mis à votre disposition une nouvelle section intranet : **Clinique > Niveau de soins alternatifs (NSA)**, ou en cliquant sur le **bandeau INFO-NSA** ci-dessous, disponible à partir de la page d'accueil de l'intranet :



Toutes les informations pertinentes seront diffusées sur cette page intranet.

### L'ÉQUIPE D'IMPLANTATION NSA



## OPÉRATION D'ARCHIVAGE AUTOMATIQUE POUR LES UTILISATEURS DE LOTUS NOTES

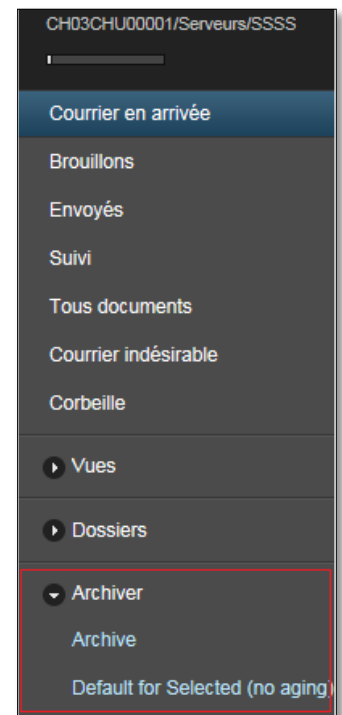
Le ministère de la Santé et des Services sociaux a lancé une **opération d'archivage automatique dans Lotus Notes** en vue de la **migration** vers le système de courriels **Microsoft Exchange Online** prévue de se dérouler, quant à elle, **d'ici février**. Un calendrier de déploiement pour votre établissement vous sera communiqué sous peu.

Lors de cette opération d'archivage, une partie de vos courriels reçus ou envoyés ont été ou seront copiés dans un nouveau dossier d'archives Notes. Pour retrouver les courriels que vous ne voyez plus dans votre boîte courriel Lotus Notes, vous devrez cliquer sur le dossier « Archiver » du menu de gauche de votre boîte. Ensuite, vous devrez cliquer sur le sous-dossier « Archive » ou « Archivage90Jours ». Une fenêtre Notes ouvrira et vous retrouverez les courriels qui ont été archivés automatiquement. Ils seront classés de la même façon que dans votre boîte courriel.

Une tuile Notes d'archives sera aussi créée dans votre espace de travail Lotus Notes, au même endroit que vos autres tuiles d'archives, si vous en avez déjà. Quotidiennement, des courriels de votre boîte courriel basculeront dans ce nouveau dossier d'archivage d'ici à la migration vers *Exchange Online*. Aucun courriel ne sera supprimé.

Nous vous remercions de votre collaboration.


**LA DIRECTION DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION DU  
CHU DE QUÉBEC-UNIVERSITÉ LAVAL**



## CALENDRIER DES FÊTES DU SERVICE DE LA PAIE RÉGIONALISÉE

Voici le calendrier pour la période de paie du 22 décembre 2017 au 3 janvier 2018.

### CALENDRIER

DATE	JOUR	ACTIVITÉ
22 DÉCEMBRE	VENDREDI	• FERMÉ - CONGÉ FÉRIÉ «VEILLE DE NOËL »
23 DÉCEMBRE	SAMEDI	• FERMÉ
24 DÉCEMBRE	DIMANCHE	• FERMÉ
25 DÉCEMBRE	LUNDI	• FERMÉ - CONGÉ FÉRIÉ «NOËL »
26 DÉCEMBRE	MARDI	• FERMÉ - CONGÉ FÉRIÉ «LENDEMAIN DE NOËL»
27 décembre 	MERCREDI HORAIRE 10h00 à 18h00	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <u>OUVERT- PRODUCTION DE LA PAIE #1</u></li> <li>• <u>10H00 – DÉLAI DE TOMBÉE POUR APPROBATION RELEVÉ DE PRÉSENCE</u></li> </ul>
28 DÉCEMBRE	JEUDI	• OUVERT
29 DÉCEMBRE	VENDREDI	• FERMÉ- CONGÉ FÉRIÉ «VEILLE DU JOUR DE L'AN»
30 DÉCEMBRE	SAMEDI	• FERMÉ
31 DÉCEMBRE	DIMANCHE	• FERMÉ
1 JANVIER	LUNDI	• FERMÉ- CONGÉ FÉRIÉ «JOUR DE L'AN»
2 JANVIER	MARDI	• FERMÉ – CONGÉ FÉRIÉ « LENDEMAIN JOUR DE L'AN»
3 janvier	MERCREDI	• OUVERT- HORAIRE NORMAL 8H00 À 16H00

**HÉLÈNE BERNARD**  
**CHEF DU SERVICE DE LA PAIE**  
**CIUSSS DE LA CAPITALE-NATIONALE**





## DEUX CHERCHEURS DU CENTRE PARMIS LES SCIENTIFIQUES LES PLUS INFLUENTS DE LA PLANÈTE



Les D<sup>rs</sup> Josep Rodés-Cabau et Vincenzo Di Marzo figurent sur la liste *World's Most Influential Scientific Minds*, dressée par la société d'information stratégique Thomson Reuters IP & Science, devenue Clarivate Analytics en 2016. Ce prestigieux palmarès annuel réunit les scientifiques dont les travaux sont les plus fréquemment cités par leurs collègues du monde entier.

Le palmarès établi par Thomson Reuters repose sur les citations récoltées par les chercheurs pour des articles scientifiques publiés depuis les 11 dernières années et répertoriés dans le *Web of Science*, une base de données qui rassemble la très grande majorité de toutes les publications scientifiques mondiales.

Le score de chaque chercheur est établi à partir du nombre d'articles à son crédit qui figurent dans le premier percentile supérieur (1 %) des articles ayant récolté le plus de citations une année donnée. Pour tous les détails, visitez le site Internet dans la [section Actualités](#).



## TRAITEMENT DES COMMANDES PERSONNELLES LIVRÉES À L'IUCPQ-UL

Bonjour à tous,

Au cours des dernières années, nous avons pu constater que plusieurs commandes personnelles étaient livrées via le comptoir postal de l'IUCPQ-UL. **Nous vous demandons donc de veiller à ce que vos commandes personnelles vous soient livrées directement à votre domicile.**

En cas d'oubli ou d'erreur, veuillez prendre note que les commandes personnelles ne seront plus livrées dans les services et qu'il sera demandé de venir chercher les colis en personne au comptoir postal.

Merci à l'avance de votre collaboration.

**JULIE PERRON**

**ADJOINTE À LA DIRECTION DES RESSOURCES FINANCIÈRES ET DE LA LOGISTIQUE**



## PRÉSENCE DE L'INSTITUT SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

Page Facebook officielle de l'Institut :

<https://www.facebook.com/IUCPQ.UL>

Groupe Facebook officiel de l'Institut :

<https://www.facebook.com/groups/12145475431/>

Chaîne YouTube de l'Institut :

<https://www.youtube.com/IUCPQ>

Twitter de l'Institut @IUCPQ

<https://twitter.com/IUCPQ>

Page LinkedIn de l'Institut :

<https://www.linkedin.com/company/iucpq>

Page Facebook de la Fondation IUCPQ :

<https://www.facebook.com/FondationIUCPQ/>



INSTITUT UNIVERSITAIRE  
DE CARDIOLOGIE  
ET DE PNEUMOLOGIE  
DE QUÉBEC

AFFILIÉ À  UNIVERSITÉ  
LAVAL

Communications et relations publiques,  
En collaboration avec l'ensemble des directions de l'Institut et de la Fondation



Suivez-nous sur Twitter @IUCPQ